

Texto del Video-mensaje de la Superiora general Madre M. Mabel Spagnuolo
en ocasión del inicio del Nuevo Año 2021
(Texto en español)

Queridas hermanas, y en ustedes, quiero llegar también a todos aquellos que las rodean: a sus familias, a las personas que trabajan en nuestras casas y obras, a nuestros asistidos, a los bienhechores, a los cohermanos, a los laicos... a todos...

Estamos a pocas horas de cerrar un año y de abrir otro.

Cerrar este año 2020, que puso a prueba, junto a toda la humanidad, nuestra vida, nuestra fe, nuestras relaciones, nuestras actividades, nuestra esperanza y capacidad de mirar al futuro con serenidad y confianza...

Un 2020 que nos dejó tantos vacíos: en las comunidades donde alguna Hermana fue llamada a la presencia de Dios... en las familias donde algún ser querido también nos dejó... también algún amigo, conocido...

Un 2020 que activó tanta creatividad para acercarnos en forma distinta, para no paralizarnos ante el dolor y las incertezas impuestas por la pandemia, para hacernos encontrar nuevos e inéditos caminos para expresar la caridad y para ir al encuentro de quien estaba en necesidad...

Un 2020 en el cual sentimos la fuerte necesidad de Dios, la necesidad de rezar más, de madurar aún más en la fe, en la interioridad y en el valor de las cosas importantes, dejando de lado las relativas y superfluas...

Un año en el que, a pesar de los sufrimientos vividos, tenemos tanto, tanto para agradecer!

El Nuevo Año 2021 llega cargado de nuevas esperanzas, de deseos de mayor bondad, cercanía, solidaridad...

El Año Nuevo viene justamente en este clima navideño, a decirnos que de frente a tantas “incertezas” creadas y experimentadas en el 2020, tenemos una única, grande y fuerte “certeza”, capaz de vencer todas las incertezas, y es justamente la “certeza” del Amor que es más fuerte que el dolor, que la enfermedad y que la muertes, la certeza del Amor de Dios, de Su presencia en medio nuestro, de su misericordia y compasión infinitas.

Si el Año viejo quedará en la memoria como **el año de la “incerteza”**, **el Año Nuevo** quiere ser **el año de la “certeza”**, y de esta certeza que es fe, que es esperanza, que es caridad, o sea, que es “Dios con nosotros”, sacaremos la fuerza para iniciar una etapa nueva, una vida nueva, un Año de nueva fecundidad espiritual, fraterna y apostólica.

Queridísimas Hermanas y queridos todos, este es el deseo que quiero hacerles, no sólo a título personal, sino también junto a las Consejeras generales: un Feliz Año Nuevo 2021, marcado por la “certeza” en el “Dios con nosotros”, en el Dios que camina con nosotros, siempre, en las alegrías y en las dificultades... Dios está siempre en medio nuestro, en nosotros, y de su fidelidad sacaremos la fuerza para caminar en este Nuevo Año.

Quiero terminar este mensaje con las palabras y con el augurio de nuestro querido Fundador Don Orione.

Sientan sus palabras, dichas hace casi 100 años, **dirigidas hoy** a cada una y a cada uno de ustedes.

Con estas palabras de Don Orione, sientan su abrazo en este día y cada día del Nuevo Año.

Y sientan también mi abrazo y el abrazo de las Consejeras, como símbolo del camino de fraternidad, de unidad y de comunión que deseamos para todas las PHMC en este año 2021.

He aquí el augurio de Don Orione:

“A todos ustedes les lleguen mis más cordiales augurios de bien, de felicidad para las próximas, alegres Fiestas... y para el año nuevo...”

Les deseo la paz del Señor. ¡La paz verdadera que viene del amor de Dios y del prójimo, de las bendiciones del Cielo! Y Feliz Año Nuevo!

El nuevo año está ya aquí. ¿Qué traerá de nuevo?

El futuro está en las manos de Dios, que todo gobierna y dispone sapientemente.

De todas las formas elevaré oraciones por ustedes para que la Virgen de la Guardia multiplique cien veces sus favores sobre sus personas, sobre sus familias, sobre cuantos llevan inscriptos en sus corazones.

Mi augurio es que el nuevo año sea un año de consuelo, de conforto, de santa alegría, de un bien inmenso para sus almas, para nuestra Tortona, para nuestra Patria.

Que el Santo Niño y su dulce Madre los santifiquen y los conforten: les provean y les den buena salud y se realicen bien todas sus honestas empresas” (Don Orione, diciembre 1927)

¡FELIZ AÑO NUEVO A TODAS... A TODOS!

Testo del Video-messaggio della Superiora generale Madre M. Mabel Spagnuolo

in occasione dell'Anno Nuovo 2021

(Testo in italiano)

Carissime sorelle, e insieme a voi, vorrei anche arrivare a tutti coloro che vi sono vicini: alle vostre famiglie, alle persone che lavorano nelle nostre case e opere, ai nostri assistiti, ai benefattori, ai confratelli, ai laici... a tutti...

Siamo a poche ore di chiudere un anno e di aprire altro.

Chiudere questo 2020, che ha messo alla prova, insieme a tutta l'umanità, la nostra vita, la nostra fede, le nostre relazioni, le nostre attività, la nostra speranza e capacità di guardare il futuro con serenità e fiducia...

Un 2020 che ha lasciato tanti vuoti: nelle comunità dove qualche consorella è stata chiamata alla presenza di Dio... nelle famiglie dove qualche persona cara è anche partita... tra gli amici e conoscenti...

Un 2020 che ha attivato tanta creatività per avvicinarci in modi diversi, per non paralizzarci di fronte al dolore e alle incertezze imposte dalla pandemia, per farci trovare vie nuove e inedite di esprimere la carità e per andare incontro a chi era nel bisogno...

Un 2020 in cui abbiamo sentito fortemente il bisogno di Dio, il bisogno di pregare di più, di maturare ancora di più la fede, l'interiorità e il valore delle cose importanti, lasciando andare quelle relative e superflue...

Un anno nel quale, nonostante le sofferenze, abbiamo tanto, tanto da ringraziare!

Il Nuovo Anno 2021 arriva carico di nuove speranze, di desideri di maggior bontà, vicinanza, solidarietà...

L'Anno Nuovo viene proprio in questo clima natalizio a dirci che di fronte alle tante "incertezze" create e sperimentate nel 2020, abbiamo una unica, grande e forte "certezza", capace di vincere tutte le incertezze, ed è proprio la "certezza" dell'Amore che è più forte del dolore, della malattia e della morte, la certezza dell'Amore di Dio, della sua presenza in mezzo a noi della sua misericordia e compassione infinite.

Se l'Anno vecchio rimarrà nella memoria **come l'anno dell'incertezza**, **l'Anno Nuovo** vuole essere **l'anno della "certezza"**, e da questa certezza che è fede, che è speranza, che è carità, cioè, che è "Dio con noi", troveremo la forza per iniziare una tappa nuova, una vita nuova, un Anno di nuova fecondità spirituale, fraterna e apostolica.

Carissime sorelle e carissimi tutti, questo è l'augurio che vorrei farvi non solo a nome personale, ma anche insieme alle Consigliere generali: un Felice Anno Nuovo 2021, segnato dalla "certezza" nel Dio con noi, nel Dio che cammina con noi, sempre, nelle gioie e nelle difficoltà... Dio è sempre in mezzo a noi, in noi, e dalla sua fedeltà troveremo la forza per camminare in questo Nuovo Anno.

Voglio chiudere questo augurio con le parole e con l'augurio del nostro caro Fondatore Don Orione.

Sentite queste sue parole, dette quasi 100 anni fa, rivolte oggi ad ognuna e ad ognuno di voi.

Con queste parole, sentite il suo abbraccio in questo giorno e ogni giorno del Nuovo Anno.

E sentite anche il mio abbraccio e l'abbraccio delle Consigliere, come simbolo del cammino di fraternità, di unità e di comunione che desideriamo per tutte le PSMC in questo anno 2021.

Ecco Don Orione:

“A Voi tutti giungano i miei più cordiali Auguri di ogni bene, di ogni felicità per le prossime, giocondissime Feste... e per l'anno nuovo... (...)

Vi auguro la pace del Signore. La pace vera che viene dall'amore di Dio e del prossimo, dalle benedizioni del Cielo! E Buon Capo d'Anno!

Il nuovo anno è già qui. Che apporterà di nuovo?

Il futuro è nelle mani di Dio, che tutto governa e dispone sapientemente.

In ogni modo innalzerò preghiere per Voi perché la Madonna della Guardia centuplichi i suoi favori sulle vostre persone, sulle vostre famiglie, su quanti portate scritti sul vostro cuore.

L'augurio mio è che il (nuovo anno) sia anno di consolazioni, di conforti, di letizia santa, di bene immenso alle vostre anime alla nostra Tortona, ...alla nostra Patria.

Che il Santo Bambino e la Sua dolce Madre Vi santifichino e Vi confortino: Vi provvedano e Vi diano buona salute, e buona riuscita nei vostri onesti affari” (Don Orione, dicembre 2917).

FELICE ANNO NUOVO A TUTTE... A TUTTI!!